

ACADEMIC LICENCE AGREEMENT

TO ALL USERS: Your access to and use of the online legal research services

- i) WestlawNext Canada (“WLNC”), and**
- ii) The West Education Network (“TWEN”)**

of Carswell division of Thomson Reuters Canada Limited (“Carswell”), are subject to the terms and conditions of this licence agreement (“Agreement”). To complete the registration and gain access to WLNC or TWEN (any reference to WLNC hereafter shall be deemed to include WLNC and TWEN), read the Agreement. If you agree with the terms of the Agreement, click on “I Agree” below and click on “Submit Registration” to complete the registration process. If you do not agree with the terms of the Agreement do not click on “I Agree” and you will not be provided access to WLNC. By clicking on the "I Agree" button and using WLNC, you agree to be bound by the terms and conditions of the Agreement. “User” under this agreement includes: i) any person who has completed the registration process herunder and ii) any person who/which has entered into a Subscriber agreement with Carswell, and iii) any person who/which accesses and/or uses the Features and/or Data.

1. Representations.

User represents that he or she is currently enrolled as a student or a graduating student or is currently enrolled in a law school-authorized class at an authorized Canadian law school (“Student”), or is a full-time or part-time/adjunct faculty, administration or staff or law school career services director or staff (“Personnel”) at the law school identified by User on the Password Registration (the “Law School”). If User is a Student, he or she also represents that the expected Law School graduation date indicated on the Password Registration is accurate. User agrees to notify Carswell immediately (i) if User registered as a Student and (a) User is no longer enrolled as a Student at the Law School, or (b) User’s expected graduation date changes, or (ii) if User registered as Personnel and the Law School no longer employs User.

2. WLNC License.

2.1 Grant. Carswell grants User a non-exclusive, non-transferable, limited license to access WLNC , which consists of various Carswell-owned and third party content, services and functions (collectively “Features”) that may change from time to time. User is licensed to access and use data made available through WLNC (“Data,” which includes “Downloaded Data” as defined in section 2.2 below), through equipment provided by User or the Law School by means of the WLNC Student or Personnel password (“Password”) solely for the following purposes at the Law School (collectively, “Educational Purposes”):

- i) if User is registered as a Student, for purposes directly related to User’s coursework at the Law School (including pro bono and public service program, unpaid public internships that are part of User’s graduation requirements or for which the User receives law school course credit) or for bar preparation purposes; or**
- ii) if User is registered as Personnel, for scholarly research or for Student placement purposes.**

Any other use, including any use in connection with User's employment outside of the Law School and any Student internship where the User receives remuneration of any kind, is prohibited. Access to certain Features and databases may be restricted by Carswell.

WLNC License

2.2The User acknowledges that all intellectual property, including all copyright, trademarks, patents or rights to trade secrets in the Features and Data belongs to Carswell or its suppliers or licensors, as the case may be, and that User's rights do not extend beyond the limited licence expressly granted herein. Subject to Section 3, the User is permitted, only for Educational Purposes, to:

- a) use the Features and browse and search the Data;
- b) download and temporarily store insubstantial portions of the Data (“**Downloaded Data**”) to a storage device within the User's exclusive control, solely:
 - i) to display internally such Downloaded Data; and
 - ii) to quote and excerpt from such Downloaded Data (the parts of which are commentary, references and caselaw being appropriately cited and credited) by electronic cutting and pasting or other means in memoranda, facta, client communications and similar work product created by the User in the regular course of its research and work;
- c) print and make photocopies of insubstantial portions of the Data which result from browsing or searching for User's own use and to quote and excerpt from such Downloaded Data (the parts of which are commentary references and caselaw being appropriately cited and credited) in print memoranda, facta, client communications and similar work product created by the User in the regular course of its research and work;

2.3Certain Data and Features are or may in future be governed by Terms and Conditions that are different from those set forth in this Agreement (“**Additional Terms**”). The User will be given an opportunity to review Additional Terms by receiving notice of such Additional Terms from Carswell, which shall be deemed to have been given by Carswell upon posting online on WLNC website, or may be given by Carswell as set out in Section 11. Additional Terms may be created or modified by Carswell, upon Carswell giving the User notice of such new or modified Additional Terms. By using such aforesaid Data and Features governed by Additional Terms, the User agrees to and will be obligated to comply with all such Additional Terms as part of the Terms and Conditions in this Agreement.

3. Activities Excluded from Licence

The User shall not, without the written permission of Carswell:

- a) copy all or part of the Features and/or Data, save and except insubstantial portions, onto a memory storage facility of any computer, and keep on such storage facility, provided that insubstantial portions may be downloaded and temporarily stored in a computer only for so long as the initial project of the User requiring it is continuing. Such temporary storage facility must consist preponderantly of User's work product;
- b) use all or any part of the Features and/or Data in a Document Delivery Service, commercial time sharing, rental network, computer service, research service, service bureau business or interactive cable television arrangement; a “**Document Delivery Service**” herein means the service, whether or not established or conducted for profit, of making a copy of a work and supplying the copy to any individual or entity;

- c) publish, sell, lease, rent, licence, sub-licence, transfer, market, distribute, redistribute or otherwise part with all or part of the Features and/or Data in any manner or in any form;
- d) copy, modify, alter, disassemble, de-compile, translate or convert into human readable form, or reverse engineer, all or any part of the Features and/or Data;
- e) use all or part of the Features and/or Data to develop any derivative works other than documents for Educational Purposes at the Law School;
- f) share forms downloaded by Users in the Subscriber and/or Law School with any affiliates of Subscriber and/or Law School of any other party.

4. Term and Termination.

4.1 (a) This Agreement will be effective upon User's first access to WLNC by means of the Password. This Agreement will terminate (i) for Students enrolled as graduating students at the Law School, on User's graduation ceremony date (ii) for Students who are not graduating students at the Law School but who are enrolled in an authorized class, at the time User completes or otherwise terminates such enrollment; (iii) for Personnel, when User's employment with the Law School terminates.

(b) User may terminate this Agreement at any time by giving Carswell notice by Canadian mail to Carswell Academic Online Program 2075 Kennedy Road Toronto, Ontario M1T 3V4 and ceasing all use of WLNC, the Password, and/or westlawnextcanada.com/faculty or students.

4.2 Carswell may immediately terminate this Agreement by revoking all passwords if the User breaches or permits any breach of any provision of this Agreement. The User may terminate this Agreement immediately upon giving written notice to Carswell within 30 days of being deemed to have received notice from Carswell of Additional Terms under Section 2.2.

4.3 Upon termination of this Agreement:

- a) the provisions of Sections 5 and 6 will continue to apply between Carswell and the User following the termination;
- b) all User's rights hereunder shall immediately cease; and
- c) the User shall erase any Downloaded Data and/or Features, or portions thereof, improperly copied onto any computer controlled by the User.

5. LIMITED WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY

5.1 CARSWELL DISCLAIMS ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THOSE OF PERFORMANCE OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE FEATURES AND DATA. CARSWELL PROVIDES THE FEATURES, FORMS AND DATA "AS IS", AND DOES NOT WARRANT THAT THE FUNCTIONS OR THAT THE OPERATION OR CONTENT WILL BE:

- A) UNINTERRUPTED, OR
 - B) FREE FROM LIBELOUS CONTENT OR CONTENT WHICH IS AN INVASION OF PRIVACY, OR
 - C) IDENTICAL TO THE ORIGINAL SOURCE FROM WHICH THE DATA OR FEATURES WERE OBTAINED, OR
 - D) ACCURATE, OR
 - E) COMPLETE, OR
 - F) CURRENT, OR
 - G) FREE FROM ANY SOFTWARE VIRUS OR OTHER HARMFUL COMPONENT.
- 5.2** CARSWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR INJURY ARISING OUT OF OR CAUSED, IN WHOLE OR IN PART, BY CARSWELL'S NEGLIGENT ACTS OR OMISSIONS IN PROCURING, COMPILING, COLLECTING, INTERPRETING, REPORTING, COMMUNICATING, OR DELIVERING THE DATA.
- 5.3** CARSWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES OF THE USER OR OF ANY THIRD PARTY CLAIMED AGAINST THE USER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS OR REVENUE OR FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, HOWEVER DERIVED.
- 5.4** NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN THIS AGREEMENT OR ANY STATUTE OR RULE OF LAW TO THE CONTRARY, SUBJECT TO SECTION 5.3, CARSWELL'S CUMULATIVE LIABILITY FOR ALL CLAIMS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT AND ANY SCHEDULES ATTACHED HERETO, WHETHER DIRECTLY OR INDIRECTLY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, FROM OR IN CONNECTION WITH THE LICENCE, USE OR IMPROPER FUNCTIONING OF THE FEATURES AND/OR DATA SHALL NOT EXCEED ALL FEES PAID TO CARSWELL BY THE USER FOR ACCESS TO WESTLAWNEXT CANADA PURSUANT TO THIS AGREEMENT. THE EXPRESSION "CARSWELL" IN THIS SECTION SHALL BE DEEMED TO INCLUDE ANY LICENSORS OR THIRD-PARTY SUPPLIERS TO CARSWELL OF DATA, AND ALL GATEWAY PROVIDERS OF DATA THROUGH CARSWELL TO THE USER.
- 5.5** IN NO EVENT SHALL CARSWELL, ITS AFFILIATES AND/OR CONTRIBUTORS BE LIABLE TO USER FOR ANY CLAIM(S) RELATING IN ANY WAY TO USER'S INABILITY OR FAILURE TO PERFORM LEGAL OR OTHER RESEARCH OR RELATED WORK OR TO PERFORM SUCH LEGAL, TAX OR OTHER RESEARCH OR WORK PROPERLY OR COMPLETELY EVEN IF ASSISTED BY CARSWELL, ITS AFFILIATES OR CONTRIBUTORS, OR ANY DECISION MADE OR ACTION TAKEN BY USER IN RELIANCE UPON DATA OR FEATURES.
- 5.6** USER ACKNOWLEDGES THAT PROVISION OF DATA AND FEATURES ENTAILS THE LIKELIHOOD OF SOME HUMAN AND MACHINE ERRORS, DELAYS, INTERRUPTIONS AND LOSSES, INCLUDING THE INADVERTENT LOSS OF DATA OR DAMAGE TO MEDIA.
- 5.7** THE FEATURES AND DATA WERE NOT NECESSARILY PREPARED BY A PERSON LICENSED TO PRACTICE LAW IN A PARTICULAR JURISDICTION. CARSWELL IS NOT ENGAGED IN RENDERING LEGAL OR OTHER PROFESSIONAL ADVICE, AND WESTLAWNEXT CANADA IS NOT A SUBSTITUTE FOR THE ADVICE OF LEGAL COUNSEL. IF USER REQUIRES LEGAL OR OTHER EXPERT ADVICE, USER SHOULD SEEK THE SERVICES OF COMPETENT LEGAL COUNSEL OR OTHER PROFESSIONAL.
- 5.8** CARSWELL DOES NOT RATIFY, ENDORSE, WARRANT, CONFIRM OR REPRESENT THE EXPERTISE OR COMPETENCE OF ANY OF THE INDIVIDUALS OR ORGANIZATIONS LISTED IN ANY DIRECTORIES.

6. Password

6.1 If the User's password is lost or stolen, the User will immediately notify Carswell by telephone and confirm such notice in writing. Upon receipt of notice, Carswell shall make every effort to cancel the password as soon as is possible under the circumstances. The User shall be responsible for all charges incurred prior to its cancellation by Carswell. Carswell reserves the right to change passwords at any time, subject to notice being given to the User.

6.2 Passwords are issued to the User and cannot be shared with any affiliates of User or any other party.

7. Release of Information

7.1 For Users through Academic Institutions

The User hereby authorizes the release to Carswell of information pertinent to this licence including User name, address, email address, status as student, faculty member or librarian, course of study and expected year of graduation. This authorization includes any permission required under any applicable information or privacy legislation anywhere in Canada. Carswell undertakes to use the information collected under this clause only for purposes directly related to this licence.

This authorization includes any permission required under any applicable information or privacy legislation anywhere in Canada. Carswell undertakes to use the information collected under this clause only for purposes directly related to this licence.

8. Governing Law

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Province of Ontario and the laws of Canada applicable therein.

9. Effect of Agreement

This Agreement (which includes all current and future Schedules and Additional Terms) embodies the entire understanding between the parties with respect to the subject matter of this Agreement and supersedes any and all prior understandings and agreements, oral or written, relating to the subject matter. With effect after the expiry of the notice to the User, Carswell may amend the Terms and Conditions of this Agreement by giving at least 30 days' prior notice of the Additional Terms to the User in writing or online, subject to the User's termination rights under Section 4. Any other amendment must be in writing and signed by both Carswell and the User. Should any portion of this Agreement be held to be void, invalid, unenforceable or illegal by a court, the validity and enforceability of the other provisions will not be affected thereby. Failure of either party to enforce any provision of this Agreement will not constitute or be construed as a waiver of such provision or of the right to enforce such provision. The headings and captions in this Agreement are inserted for convenience only and do not constitute a part of this Agreement.

10. Force Majeure

Carswell's performance under this Agreement is subject to interruption and delay due to causes beyond its reasonable control, such as acts of God, acts of any government or governmental authority, war or other hostility, terrorism, civil disorder, the elements, fire, explosion, power failure, equipment failure, industrial or labour dispute, inability to obtain necessary supplies, inability of any computer system or software to properly calculate dates.

11. Notices

Except as otherwise provided herein, all notices must be in writing (including email):

- to Carswell at One Corporate Plaza (Attn: Customer Relations), 2075 Kennedy Road, Toronto, Ontario, M1T 3V4 or www.carswell.com/email, and
- to the User at the most recent address in Carswell's records, or online.

Notice shall be deemed delivered three business days after posting in the Canadian postal system, or one business day after posting online by Carswell or Carswell's licensor, or sending by either party by email or by courier.

12. Arbitration

12.1 Any claim, dispute or controversy (whether in contract or tort, pursuant to statute or regulation, or otherwise, and whether pre-existing, present or future) arising out of or relating to:

- this Agreement;
- the Features or Data;
- oral or written statements, advertisements or promotions relating to this Agreement or to the Features or Data; or
- the relationships which result from this Agreement (including relationships with third parties who are not signatories to this Agreement) (collectively the "**Claim**");

will be referred to and determined by arbitration (to the exclusion of the courts). User agrees to waive any right User may have to commence or participate in any class action against Carswell related to any Claim and, where applicable, User also agrees to opt out of any class proceedings against Carswell.

12.2 If User has a Claim, User should give written notice to arbitrate to Carswell at the address specified in Section 11. If Carswell has a claim, Carswell will give User notice to arbitrate at User's address as required by Section 11. Arbitration of Claims will be conducted in such forum and pursuant to such rules as User and Carswell agree upon, and failing agreement will be conducted by one arbitrator pursuant to the laws and rules relating to commercial arbitration in the Province of Ontario that are in effect on the date of the notice to arbitrate.

13. Assignability

- The User may not assign, sub-license, or otherwise transfer or encumber this Agreement, or any of User's rights or obligations under this Agreement, to any person except with the prior written consent of Carswell.
- Carswell may assign or transfer this Agreement and/or any rights or obligations hereunder to any affiliate of Carswell's, and Carswell or such affiliate-assignee may assign or transfer this Agreement and/or any rights or obligations hereunder to any third-party successor to all or substantially all of the business or assets of Carswell, in each case without the prior consent of User.

14. Language

At the request of the parties, the official language of this Agreement and all communications and documents relating hereto is the English language, and the English-language version shall govern all interpretation of the Agreement. À la demande des parties, la langue officielle de la présente convention ainsi que toutes communications et tous documents s'y rapportant est la langue anglaise, et la version anglaise est celle qui régit toute interprétation de la présente convention.

15. Terms and Conditions Governing TWEN and Law School Exchange Document Viewer Access

15. License.

15.1 TWEN License

Carswell, grants User the right to access and use, at no charge, TWEN data made available on TWEN (“TWEN Data”), exclusive of content accessible through Law School Exchange Document Viewer for which the User has paid an additional fee (“LSE Content”), and data and information provided by TWEN users (“TWEN User Data”) by means of the Password. TWEN is made available to User under this Agreement and may also be made available under an agreement between the Law School and Carswell (“Law School Agreement”). User may use TWEN solely for Educational Purposes. Any other use, including any use in connection with User’s employment outside of the Law School, is strictly prohibited.

15.2 Law School Exchange Document Viewer License

User may access LSE Content through links on TWEN including some content only after payment of the applicable fee. Access to individual LSE Content is limited to 12 months from the date of payment or, for those materials not requiring fee, until links to the content within TWEN has been removed while the User has relevant TWEN access. West grants User the right to access and use LSE Content consistent with this Agreement, with the additional right to highlight text and add notes. User may use LSE Content solely for Educational Purposes. Use of LSE Content may be subject to additional terms defined by the underlying rights holder and noted on the content.

16. User Content.

16.1 Right to Use.

USER RETAINS ALL RIGHTS (INCLUDING COPYRIGHTS) IN THE TWEN USER DATA AND INFORMATION PROVIDED BY USER. Carswell, may use TWEN User Data for testing, file maintenance and similar purposes in connection with TWEN and related Carswell, products and services. Other TWEN users can use TWEN User Data only as provided in this Agreement, unless User includes a notice granting greater rights to use User’s TWEN User Data.

16.2 Upload and Posting Restrictions.

User agrees not to upload or post (i) any data, information, messages or other materials that User does not have the right to distribute or the provision of which violates the proprietary rights of others; (ii) any data, information, messages or other material that is defamatory, violates another person's or entity's privacy, publicity or other rights, or is obscene, harassing, threatening or offensive; or (iii) any data file that contains viruses or other harmful, disruptive or destructive components. Carswell, reserves the right to trace anonymous postings that violate this section. Carswell, may release to the Law School the name of a User whose anonymous posting violates this section.

16.3 TWEN User’s Notice:

Law School professors may monitor usage of TWEN for their courses. For example, professors may access information such as the number of times TWEN is accessed, the content accessed, and postings made to discussion forums from User’s account. By using TWEN, User consents to this observation. If User has any questions about how a professor uses the statistical tools in TWEN, User should talk to that professor.

17. Use of TWEN.

17.1 Use of TWEN Data, TWEN User Data, and Law School Exchange Content.

User may print out and download insubstantial amounts of TWEN Data, TWEN User Data and LSE Content only for User's own use, such review of certain TWEN Data, TWEN User Data or LSE Content in hard copy form or incorporation of portions of TWEN Data and TWEN User Data in User's work product, appropriately cited and credited. Use of LSE Content is subject to additional terms identified by the underlying rights holder.

17.2 Online Notices.

Certain TWEN Data, TWEN User Data, LSE Content and WLNC Data is subject to different license terms, as identify by online notices. To the extent additional permission is required for use of such data or content, User must send a written request (indicating the content or data in issue and the purposes for which you would like to use such content or data) to Carswell Copyright Permissions Editor at Carswell.Copyright@thomsonreuters.com.

18. No Endorsement.

Carswell, does not endorse and is not responsible for (i) TWEN User Data posted by TWEN users; (ii) any third-party products and services made available through TWEN; or (iii) data, information, files and other materials included at any third-party Internet sites to which a link or URL is provided on or through TWEN. Statements and opinions expressed by forum facilitators or other Carswell employees (except authorized Carswell , spokespersons) do not necessarily reflect the views of, nor are they endorsed by Carswell. In addition, such statements and opinions will not constitute or be considered legal advice. User is solely responsible for determining and verifying the accuracy, completeness, reliability and value of Data, information, products and services obtained through TWEN.

19. General Provisions.

If any provision(s) of this Agreement is determined by a court to be void, invalid, unenforceable or illegal, the enforceability of the other provisions of the Agreement will not be affected. Failure to enforce any provision of this Agreement will not waive a party's right to enforce such provision. The headings and captions contained in this Agreement are inserted for convenience only and do not constitute a part hereof.

CONVENTION DE DROITS D'UTILISATION POUR LES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT

À TOUS LES UTILISATEURS : Votre accès aux services de recherche juridique en ligne et votre utilisation de

- iii) WestlawNext Canada (« WLNC »), et
- iv) The West Education Network (« TWEN »)

de Carswell, une société de Thomson Reuters limitée (« Carswell »), sont assujettis aux conditions de cette convention de droits d'utilisation (« Convention »). Pour vous inscrire et avoir accès à WLNC ou TWEN (toute référence à WLNC ci-après est réputée inclure WLNC et TWEN), veuillez lire la Convention. Si

vous êtes d'accord avec les conditions de la Convention, cliquez sur « J'accepte » ci-dessous et cliquez sur « soumettre l'inscription » afin de terminer le processus d'inscription. Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions de la Convention, ne cliquez pas sur « J'accepte » et vous n'aurez pas accès à WLNC. En cliquant sur le bouton « J'accepte » et en utilisant WLNC, vous acceptez d'être lié par les conditions de la Convention. « Utilisateur » en vertu de cette Convention, comprend ce qui suit : i) toute personne qui a terminé le processus d'inscription ci-dessous, et ii) toute personne qui a conclu une entente d'abonnement avec Carswell, et iii) toute personne qui possède un accès et utilise les fonctionnalités et les données.

1. Déclaration

L'Utilisateur déclare qu'il est présentement inscrit en tant qu'étudiant ou étudiant diplômé ou est présentement inscrit à un cours approuvé par une faculté de droit dans une faculté de droit approuvée du Canada (« Étudiant »), ou est un membre auxiliaire, un administrateur ou un employé du corps professoral, ou un directeur ou un employé à temps plein ou à temps partiel des services d'orientation d'une faculté de droit, de la faculté de droit indiquée par l'Utilisateur sur l'inscription pour l'obtention d'un mot de passe (la « Faculté de droit »). Si l'Utilisateur est un Étudiant, il déclare également que la date prévue de l'obtention d'un diplôme de la Faculté de droit qui apparaît sur l'inscription pour l'inscription d'un mot de passe est exacte. L'Utilisateur accepte d'informer Carswell immédiatement (i) si l'Utilisateur est inscrit comme Étudiant et (a) l'Utilisateur n'est plus inscrit comme Étudiant dans une Faculté de droit, ou (b) la date de la collation des grades de l'Utilisateur change, ou (ii) si l'Utilisateur est inscrit comme Employé et que ce dernier n'est plus un employé de la Faculté de droit.

2. Droits d'utilisation de WLNC

2.1 Autorisation. Carswell accorde à l'Utilisateur des droits d'utilisation limités, non exclusifs et non transférables pour accéder à WLNC, qui comprend du contenu, des services et des fonctions (collectivement désignées des « Fonctionnalités »), propriétés de Carswell et de tiers, qui peuvent changer à l'occasion. L'Utilisateur est autorisé à accéder aux données disponibles par le biais de WLNC et à les utiliser (les « Données » qui comprennent les « Données téléchargeables » comme décrites dans l'article 2.2 ci-dessous), avec l'équipement fourni par l'Utilisateur ou la Faculté de droit au moyen du mot de passe (« Mot de passe ») de WLNC de l'Étudiant ou de l'Employé, seulement pour les raisons qui suivent à la Faculté de droit (collectivement désigné « à des fins éducatives ») :

- iii) si l'Utilisateur est inscrit comme Étudiant, à des fins directement liées au cours de l'Utilisateur à la Faculté de droit (incluant un programme de bénévolat et de service public, des stages publics non rémunérés qui font partie des exigences pour l'obtention d'un diplôme ou pour lesquels l'Utilisateur obtient des crédits de cours à la faculté de droit) ou aux fins de la préparation de l'examen du Barreau;
- iv) si l'Utilisateur est inscrit comme Employé, pour des recherches spécialisées ou aux fins de placement d'étudiants.

Toute autre utilisation, notamment en lien avec l'emploi de l'Utilisateur en dehors de la Faculté de droit et de tout stage destiné aux étudiants où l'Utilisateur reçoit une rémunération de quelque sorte que ce soit, est interdite. L'accès à certaines Fonctionnalités et bases de données peut être limité par Carswell.

Droits d'utilisation de WLNC

- 2.2** L'Utilisateur reconnaît que tous les droits de propriété intellectuelle, notamment les droits d'auteur, marques de commerce, brevets et droits relatifs aux secrets industriels dans les Fonctionnalités et les Données appartiennent à Carswell, ses fournisseurs ou ses concédants de licence, suivant le cas, et que les droits des Utilisateurs sont strictement limités à ceux qui lui sont expressément conférés aux termes des présents droits d'utilisation restreints. Sous réserve de l'article 3, l'Utilisateur a le droit, seulement à des fins éducatives :
- a) d'utiliser les Fonctionnalités, de naviguer dans les Données et d'y faire des recherches;
 - b) de télécharger et de conserver, pour un temps limité, de petites quantités de Données (« **Données téléchargées** ») sur un dispositif de stockage sous le contrôle exclusif de l'Utilisateur, et ce, à la seule fin de lui permettre :
 - i) d'afficher les Données téléchargées sur son ordinateur;
 - ii) de citer des passages extraits des Données téléchargées (dont les parties sont des commentaires, des citations et de la jurisprudence étant cités avec exactitude et en mentionnant la source) au moyen de la technique copier-coller ou par tout autre moyen électronique dans ses mémoires, factums, communications avec ses clients ou dans toute autre documentation similaire élaborée par lui dans le cours ordinaire de ses recherches et de son travail;
 - c) d'imprimer et de photocopier de petites quantités de Données auxquelles il a accédé dans le cadre de sa navigation ou d'une recherche effectuée pour son usage personnel et de citer des passages extraits des Données téléchargées (dont les parties sont des commentaires, des citations et de la jurisprudence étant cités avec exactitude et en mentionnant la source) dans ses mémoires, factums, communications écrites avec ses clients ou dans toute autre documentation similaire élaborée par lui dans le cours ordinaire de ses recherches et de son travail;

2.3 Certaines Données et Fonctionnalités sont assujetties, ou pourront l'être, à des conditions différentes de celles qui sont stipulées dans la présente Convention (« **Conditions supplémentaires** »). Carswell devra donner à l'Utilisateur l'occasion de prendre connaissance des Conditions supplémentaires en lui donnant un avis de celles-ci. L'affichage des Conditions supplémentaires sur le site Web de WLNC sera réputé constituer un avis donné à l'Utilisateur. Carswell pourra en outre donner avis des Conditions supplémentaires conformément à ce qui est prévu à l'article 11. Carswell pourra ajouter des Conditions supplémentaires ou les modifier à condition d'en aviser l'Utilisateur. En utilisant les Données et les Fonctionnalités visées par les Conditions supplémentaires, l'Utilisateur manifeste son acceptation de chacune des Conditions supplémentaires et est tenu de s'y conformer au même titre que celles qui sont stipulées dans la présente Convention.

3. Activités exclues des droits d'utilisation

L'Utilisateur ne peut, à moins d'une autorisation écrite de Carswell :

- a) copier la totalité ou une partie des Fonctionnalités ou des Données sur le dispositif de mémoire d'un ordinateur et les conserver sur ce dispositif, exception faite de petites quantités de Fonctionnalités et de Données que l'utilisateur est autorisé à télécharger et à conserver temporairement sur un ordinateur pour une durée n'excédant pas la période au cours de laquelle le travail initial pour lequel il les a téléchargées et sauvegardées se poursuit. Un dispositif temporaire de stockage doit consister en un dispositif contenant principalement les documents créés par l'Utilisateur;
- b) utiliser la totalité ou une partie des Fonctionnalités ou des Données dans le cadre d'un service de fourniture de documents, d'un service d'utilisation commerciale à temps partagé, d'un réseau de location, d'un service informatique, d'un service de recherche, d'une société de services informatiques ou d'un service de télévision interactive par câble. Il est entendu que, aux fins du présent article,

l'expression « **Service de fourniture de documents** » s'entend du service, qu'il soit ou non constitué ou administré pour réaliser des profits, qui consiste en la reproduction d'une œuvre et à sa remise à une personne physique ou à une entité quelles qu'elles soient;

- c) publier, vendre, louer, donner à bail, transférer, mettre en marché, distribuer ou redistribuer la totalité ou une partie des Fonctionnalités ou des Données, ou encore, concéder une licence ou une sous-licence à leur égard, ou de façon générale, s'en départir, de quelque façon et sous quelque forme que ce soit;
- d) copier, modifier, altérer, désassembler, décompiler, traduire ou convertir en une forme lisible la totalité ou une partie des Fonctionnalités ou des Données, ou procéder à leur rétro-ingénierie;
- e) utiliser la totalité ou une partie des Fonctionnalités ou des Données pour élaborer des travaux dérivés autres que des documents à des fins éducatives à la Faculté de droit;
- f) partager des formulaires téléchargés par des Utilisateurs de l'abonné ou de la Faculté de droit avec les affiliés de l'abonné ou de la Faculté de droit de toute autre partie.

4. Durée et résiliation

4.1 a) Cette Convention entrera en vigueur au moment où l'utilisateur accédera à WLNC pour la première fois à l'aide du mot de passe. Cette Convention prendra fin (i) pour les Étudiants inscrits comme étudiants diplômés d'une Faculté de droit, à la date de la collation des grades de l'Utilisateur; (ii) pour les Étudiants qui ne sont pas diplômés d'une Faculté de droit, mais qui sont inscrits à un cours approuvé, au moment où l'Utilisateur termine ou met fin autrement à une telle inscription; (iii) pour les employés, lorsque l'emploi de l'Utilisateur au sein de la Faculté de droit prend fin.

b) L'Utilisateur peut résilier cette Convention à tout moment en avisant Carswell par la poste à : Programme de formation en ligne de Carswell, 2075 Kennedy Road, Toronto (Ontario) M1T 3V4 et en cessant toute utilisation de WLNC, du mot de passe, ou de westlawnnextcanada.com/faculty ou westlawnnextcanada.com/students.

4.2 Si l'Utilisateur contrevient à l'une ou l'autre des dispositions de la présente Convention ou s'il permet ou autorise une telle contravention, Carswell peut alors résilier la présente Convention en annulant tous les mots de passe de l'Utilisateur. L'Utilisateur peut résilier immédiatement la présente Convention en donnant à Carswell un avis écrit à cette fin dans un délai de 30 jours suivants la date à laquelle il est réputé avoir reçu un avis des Conditions supplémentaires de Carswell aux termes de l'article 2.2.

4.3 En cas de résiliation de la présente Convention :

- a) les dispositions des articles 5 et 6 continueront de s'appliquer entre Carswell et l'Utilisateur à la suite de la résiliation;
- b) tous les droits de l'Utilisateur en vertu des présentes prendront aussitôt fin;
- c) l'Utilisateur devra supprimer la totalité des Données et des Fonctionnalités téléchargées dès lors conservées sans droit, sur tout ordinateur sous son contrôle.

5. LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ

5.1 CARSWELL NE FAIT AUCUNE REPRÉSENTATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT EN CE QUI A TRAIT AU FONCTIONNEMENT DES

FONCTIONNALITÉS ET DES DONNÉES, À LEUR QUALITÉ MARCHANDE OU À LEUR CARACTÈRE ADÉQUAT À UNE FIN PRÉCISE.

CARSWELL FOURNIT LES FONCTIONNALITÉS, LES FORMULAIRES ET LES DONNÉES « TEL QUEL » ET NE GARANTIT NULLEMENT QUE LES FONCTIONS, LE FONCTIONNEMENT OU LE CONTENU SERONT, SELON LE CAS :

- A) OFFERTS SANS INTERRUPTION;
- B) EXEMPTS DE CONTENU DIFFAMATOIRE OU CONSTITUANT UNE ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE;
- C) IDENTIQUES À LA SOURCE DE PROVENANCE ORIGINALE DES DONNÉES ET DES FONCTIONNALITÉS;
- D) EXACTS;
- E) COMPLETS;
- F) À JOUR;
- G) EXEMPT DE TOUT VIRUS OU D'UN AUTRE ÉLÉMENT PRÉJUDICIABLE.

5.2 CARSWELL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE OU DU PRÉJUDICE SUBI, EN TOUT OU EN PARTIE, EN RAISON OU PAR SUITE DE SES OMISSIONS OU ACTES NÉGLIGENTS COMMIS DANS LE CADRE DE LA FOURNITURE, LA COMPILATION, LA COLLECTE, L'INTERPRÉTATION, LA DIVULGATION, LA COMMUNICATION OU LA TRANSMISSION DES DONNÉES.

5.3 CARSWELL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS, PUNITIFS OU SPÉCIAUX QUE POURRAIT RÉCLAMER L'UTILISATEUR OU QU'UN TIERS POURRAIT RÉCLAMER DE L'UTILISATEUR, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DES DOMMAGES-INTÉRÊTS AU TITRE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS OU DE LA NON-RÉALISATION DES ÉCONOMIES ESCOMPTÉES, MÊME DÉRIVÉS.

5.4 MALGRÉ TOUTE DISPOSITION À L'EFFET CONTRAIRE PRÉVUE DANS LA PRÉSENTE CONVENTION OU DANS TOUTE LOI OU RÈGLE DE DROIT ET SOUS RÉSERVE DE L'ARTICLE 5.3, LA RESPONSABILITÉ CUMULATIVE DE CARSWELL RELATIVEMENT À TOUTES RÉCLAMATIONS DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE CONVENTION ET SES ANNEXES OU S'Y RAPPORTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES RÉCLAMATIONS DÉCOULANT DES PRÉSENTS DROITS D'UTILISATION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DES FONCTIONNALITÉS ET DES DONNÉES, OU S'Y RAPPORTANT, NE POURRONT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE TOTAL DES DROITS QUE L'UTILISATEUR A PAYÉS À CARSWELL POUR OBTENIR L'ACCÈS À WESTLAWNEXT CANADA EN VERTU DE LA PRÉSENTE CONVENTION. IL EST ENTENDU QUE LA MENTION DE « **CARSWELL** » AU PRÉSENT ARTICLE INCLUT TOUS LES CONCÉDANTS DE LICENCE DE CARSWELL, TOUS SES FOURNISSEURS DE DONNÉES QUI CONSTITUENT DES TIERS ET TOUS LES FOURNISSEURS DE SERVICES D'ACCÈS QUI OFFRENT À L'UTILISATEUR UN ACCÈS AUX DONNÉES PAR L'ENTREMISE DE CARSWELL.

5.5 CARSWELL, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET SES COLLABORATEURS NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES ENVERS L'UTILISATEUR DE TOUTE RÉCLAMATION CONCERNANT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT TOUTE INCAPACITÉ OU TOUT DÉFAUT DE L'UTILISATEUR

D'EFFECTUER UNE RECHERCHE JURIDIQUE OU UNE AUTRE RECHERCHE OU UN TRAVAIL Y ÉTANT RELIÉ OU D'EFFECTUER DE TELLES RECHERCHES OU UN TEL TRAVAIL DE NATURE JURIDIQUE, FISCALE OU AUTRE DE MANIÈRE ADÉQUATE OU COMPLÈTE MÊME SI L'UTILISATEUR A ÉTÉ ASSISTÉ DE CARSWELL, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU SES COLLABORATEURS, OU TOUTE DÉCISION OU ACTION PRISE PAR L'UTILISATEUR EN SE FIANÇANT À DES DONNÉES OU À DES FONCTIONNALITÉS.

5.6 L'UTILISATEUR RECONNAÎT QUE LA FOURNITURE DE DONNÉES ET DE FONCTIONNALITÉS PEUT DONNER LIEU À CERTAINS DÉLAIS, ET À CERTAINES INTERRUPTIONS, ERREURS HUMAINES OU DUES À LA MACHINE, ET PERTES, INCLUANT LA PERTE DE DONNÉES OU DES DOMMAGES CAUSÉS À UN MÉDIA PAR INADVERTANCE.

5.7 LES FONCTIONNALITÉS ET LES DONNÉES N'ONT PAS NÉCESSAIREMENT ÉTÉ DÉVELOPPÉES PAR DES DÉTENTEURS D'UNE LICENCE PERMETTANT À CEUX-CI DE PRATIQUER LE DROIT DANS UNE PROVINCE OU UN TERRITOIRE PRÉCIS. LA MISSION DE CARSWELL N'EST PAS DE FOURNIR DES CONSEILS JURIDIQUES OU D'AUTRES CONSEILS PROFESSIONNELS, ET WESTLAWNEXT CANADA NE CONSTITUE PAS UN SUBSTITUT AUX CONSEILS D'UN AVOCAT. SI L'UTILISATEUR A BESOIN DE CONSEILS JURIDIQUES OU D'AUTRES CONSEILS PROFESSIONNELS, IL DOIT RETENIR LES SERVICES D'UN AVOCAT COMPÉTENT OU D'UN AUTRE PROFESSIONNEL.

5.8 CARSWELL NE RATIFIE, N'ENDOSSE, NE GARANTIT, NE CONFIRME, NI NE REPRÉSENTE D'AUCUNE FAÇON L'EXPERTISE OU LA COMPÉTENCE DE N'IMPORTE LAQUELLE DES PERSONNES OU DES ORGANISATIONS MENTIONNÉES DANS CHACUN DE SES RÉPERTOIRES.

6. Mot de passe

6.1 Si l'Utilisateur perd ou se fait voler son mot de passe, il doit aussitôt en aviser Carswell par téléphone et lui confirmer cet avis par écrit. À la réception de l'avis de l'Utilisateur, Carswell prendra toutes les mesures nécessaires pour annuler le mot de passe aussi rapidement que possible dans les circonstances. Il est entendu que tous les frais engagés à l'aide de ce mot de passe avant son annulation par Carswell sont à la charge de l'Utilisateur. Carswell se réserve le droit de modifier les mots de passe en tout temps, à condition d'en aviser l'Utilisateur.

6.2 Les mots de passe sont octroyés à l'Utilisateur et ne peuvent être partagés avec les affiliées de l'Utilisateur ou toute autre partie.

7. Divulgence de renseignements

7.1 Utilisateurs s'abonnant par l'entremise d'un établissement d'enseignement

Par les présentes, l'Utilisateur autorise la divulgation, à Carswell, de renseignements se rapportant à la présente convention de droits d'utilisation, notamment son nom, son adresse municipale, son adresse de courriel, son statut d'étudiant, de membre du corps professoral ou de bibliothécaire, son programme d'études et l'année prévue d'obtention de son diplôme. Il est entendu que la présente autorisation inclut toute autorisation exigée en vertu de toute loi relative à la protection des renseignements personnels ou de la vie privée en vigueur n'importe où au Canada. Carswell s'engage à utiliser les renseignements recueillis

en vertu du présent article uniquement à des fins directement reliées à la présente convention de droits d'utilisation.

8. Loi applicable

La présente Convention est régie et interprétée conformément aux lois applicables de la province de l'Ontario et du Canada.

9. Effet de la présente Convention

La présente Convention (incluant toutes les annexes et Conditions supplémentaires, tant présentes que futures) contient l'intégralité de l'entente intervenue entre les parties aux présentes relativement à l'objet de cette Convention et a préséance sur toutes autres ententes ou conventions antérieures, tant orales qu'écrites, se rapportant à cet objet. Sous réserve du droit de résiliation de l'Utilisateur prévu à l'article 4, Carswell peut modifier les conditions de la présente Convention en donnant à l'Utilisateur un avis écrit ou en ligne des Conditions supplémentaires, au moins 30 jours avant leur entrée en vigueur. Toute autre modification devra être consignée par écrit et le document signé par Carswell et l'Utilisateur. Si une partie quelconque de la présente Convention est déclarée nulle, invalide, inexécutable ou illégale par un tribunal, le jugement ainsi rendu n'aura aucune incidence sur la validité et le caractère contraignant de ses autres dispositions. Le fait pour une partie de ne pas exiger l'exécution d'une disposition quelconque de la présente Convention ne constitue pas et ne doit pas s'interpréter comme étant une renonciation à l'application de cette disposition ou au droit d'exiger l'exécution de l'obligation qui y est stipulée. Les titres et les sous-titres figurant dans la présente Convention y ont été insérés aux fins de commodité seulement et ne font pas partie de la Convention.

10. Force majeure

L'exécution des obligations de Carswell en vertu de la présente Convention peut être interrompue ou retardée par des causes qui échappent à son contrôle raisonnable, notamment en raison de catastrophes naturelles, de mesures adoptées par les gouvernements ou les autorités gouvernementales, d'une guerre et autres hostilités, de terrorisme, de désobéissance civile, des éléments naturels, du feu, d'explosions, de pannes d'électricité, de bris d'équipement, de conflits de travail, d'incapacité à obtenir les fournitures essentielles et d'incapacité d'un système ou d'un logiciel à calculer correctement les dates, ou par suite de ces derniers.

11. Avis

À moins qu'une disposition de la présente Convention n'en dispose autrement, tout avis donné par une partie aux présentes à une autre doit être consigné par écrit (ou par courriel) et transmis à l'adresse de son destinataire indiquée ci-dessous, à savoir :

- à Carswell au One Corporate Plaza (à l'attention du Service à la clientèle), 2075 Kennedy Road, Toronto (Ontario) M1T 3V4 ou à www.carswell.com/email;
- à l'Utilisateur, à l'adresse municipale ou électronique la plus récente figurant dans les dossiers de Carswell.

Un avis est réputé avoir été reçu par son destinataire le troisième jour ouvrable suivant la date de sa mise à la poste ou le jour ouvrable suivant celui de son envoi par courriel ou par messenger. En outre, tout avis affiché en ligne par Carswell ou un concédant de licence de Carswell sera réputé avoir été reçu par l'Utilisateur le jour ouvrable suivant celui où il a été affiché en ligne pour la première fois.

12. Arbitrage

12.1 Tout litige, tout différend ou toute demande (fondé sur la responsabilité contractuelle ou délictuelle, s'appuyant sur une loi, un règlement, ou autre, et portant sur un droit antérieur, actuel ou futur) découlant :

- a) de cette Convention;
- b) des Fonctionnalités ou des Données;
- c) des énoncés, annonces ou promotions, verbaux ou écrits, concernant la présente Convention, les Fonctionnalités ou les Données;
- d) des relations découlant de la présente Convention (incluant les relations avec des tiers n'ayant pas signé la présente Convention) (collectivement appelés la « **Demande** »);

devra être soumis et réglé par voie d'arbitrage (à l'exclusion des tribunaux). De plus, l'Utilisateur renonce à son droit d'entreprendre quelque recours collectif que ce soit contre Carswell concernant la Demande, ou encore, de s'y joindre, et s'engage, le cas échéant, à s'exclure de tout recours collectif contre Carswell.

12.2 Si l'Utilisateur entend faire valoir une Demande, il devra transmettre un avis écrit d'arbitrage à Carswell, à l'adresse indiquée à l'article 11. De la même façon, si Carswell désire faire valoir une Demande, elle devra transmettre un avis d'arbitrage à l'Utilisateur, à l'adresse de celui-ci comme stipulé à l'article 11.

L'instance et les règles de la procédure arbitrales seront déterminées d'un commun accord par l'Utilisateur et Carswell, à défaut de quoi la Demande sera soumise à un arbitre unique et sera assujettie à la législation et aux règles de la province de l'Ontario applicables à l'arbitrage en matière commerciale qui seront en vigueur à la date de l'avis d'arbitrage.

13. Cessibilité

- a) L'Utilisateur ne peut céder, concéder en sous-licence ou transférer de quelque autre façon que ce soit la présente Convention ou les droits et obligations qui en découlent à une autre personne ou les grever de frais quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Carswell.
- b) Carswell peut céder ou transférer la présente Convention ou les droits et obligations qui en découlent à toute société qui lui est affiliée, et Carswell ou toute société affiliée cessionnaire peuvent céder ou transférer la présente Convention ou les droits et obligations qui en découlent à tout tiers successeur dans le cadre ou par suite du transfert de la totalité ou presque de l'entreprise ou des actifs de Carswell, sans avoir à obtenir l'approbation préalable de l'Utilisateur.

14. Langue

At the request of the parties, the official language of this Agreement and all communications and documents relating hereto is the English language, and the English-language version shall govern all interpretation of the Agreement. À la demande des parties, la langue officielle de la présente Convention ainsi que toutes communications et tous documents s'y rapportant est la langue anglaise, et la version anglaise est celle qui régit toute interprétation de la présente Convention.

15 Conditions régissant TWEN et l'accès à la plateforme de consultation de documents Law School Exchange (LSE)

15. Droits d'utilisation

15.1 Droits d'utilisation de TWEN

Carswell accorde à l'Utilisateur un droit d'accès et d'utilisation, sans frais, aux données disponibles sur TWEN (« Données de TWEN »), à l'exclusion du contenu accessible par le biais de la plateforme de consultation de documents Law School Exchange pour lequel l'Utilisateur a payé des frais supplémentaires (« Contenu de LSE »), et les données et renseignements fournis par les utilisateurs de TWEN (« Données d'utilisateur de TWEN ») à l'aide du mot de passe. TWEN est offert à l'Utilisateur en vertu de la présente Convention et peut également être offert en vertu d'une entente entre la Faculté de droit et Carswell (« Entente de la faculté de droit »). L'Utilisateur peut utiliser TWEN à des fins strictement éducatives. Toute autre utilisation, notamment en lien avec l'emploi de l'Utilisateur en dehors de la Faculté de droit, est strictement interdite.

15.2 Droits d'utilisation de la plateforme de consultation de documents Law School Exchange

L'Utilisateur peut avoir accès au Contenu de LSE grâce à des liens sur TWEN, notamment du contenu offert seulement sur paiement des frais applicables. L'accès au Contenu LSE individuel est limité à 12 mois à partir de la date de paiement ou pour le contenu gratuit, jusqu'à ce que les liens vers le contenu à l'intérieur de TWEN aient été enlevés pendant que l'Utilisateur possède un accès pertinent à TWEN. West accorde à l'Utilisateur le droit d'accéder au Contenu de LSE et de l'utiliser conformément à la présente Convention, avec le droit supplémentaire de surligner du texte et d'ajouter des notes. L'Utilisateur peut utiliser le Contenu de LSE à des fins strictement éducatives. L'utilisation du Contenu de LSE peut être assujettie à des conditions supplémentaires définies par le titulaire des droits sous-jacents et notées sur le contenu.

16. Contenu de l'utilisateur

16.1 Droit d'utilisation

L'UTILISATEUR CONSERVE TOUS LES DROITS (NOTAMMENT LES DROITS D'AUTEUR) DES DONNÉES D'UTILISATEUR DE TWEN ET DES RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LUI. Carswell peut utiliser les Données d'utilisateur de TWEN à des fins d'analyse, de tenue de dossiers et à d'autres fins similaires en lien avec TWEN et les produits et services connexes de Carswell. Les autres utilisateurs de TWEN peuvent utiliser les Données d'utilisateur de TWEN seulement en vertu de la présente Convention, à moins que l'Utilisateur inclue un avis accordant plus de droits aux utilisateurs des Données d'utilisateur de TWEN.

16.2 Restrictions en matière de téléchargement et d'affichage

L'Utilisateur accepte de ne pas télécharger ou afficher (i) toute donnée, tout renseignement et message, ou tout autre document qu'il n'a pas le droit de distribuer ou dont la fourniture viole les droits de propriété d'autrui; (ii) toute donnée, tout renseignement et message, ou tout autre document qui est diffamatoire, viole la vie privée, l'information publicitaire ou autre droit d'une autre personne ou entité, est obscène, harcelant, menaçant ou offensant; ou (iii) tout fichier de données qui contient des virus ou autres composants nuisibles, perturbatrices ou destructrices. Carswell se réserve le droit de trouver l'origine des affichages anonymes qui enfreignent cet article. Carswell peut divulguer à la Faculté de droit, le nom de l'Utilisateur dont l'affichage anonyme a contrevenu à cet article.

16.3 Avis de l'utilisateur de TWEN

Les professeurs de la Faculté de droit peuvent surveiller l'utilisation de TWEN pour leurs cours. Par exemple, à partir du compte de l'Utilisateur, les professeurs peuvent avoir accès à des renseignements comme le nombre de fois qu'un Utilisateur a accédé à TWEN, le contenu auquel il a eu accès, et les

commentaires affichés dans les forums de discussion. De par son utilisation de TWEN, l'Utilisateur consent à ce qui précède. L'Utilisateur doit s'adresser au professeur s'il a des questions relativement à l'utilisation, par ce dernier, des outils statistiques de TWEN.

17. Utilisation de TWEN

17.1 Utilisation des Données de TWEN, des Données d'utilisateur de TWEN, et du contenu de Law School Exchange

L'Utilisateur peut imprimer et télécharger de petites quantités de Données de TWEN, de Données d'utilisateur de TWEN ou du Contenu de LSE à des fins personnelles, un tel examen de certaines Données de TWEN, de Données d'utilisateur de TWEN et d'un certain Contenu de LSE sous forme de copie papier ou l'intégration de parties de Données de TWEN, de Données d'utilisateur de TWEN dans les documents créés par l'Utilisateur étant cités avec exactitude et en mentionnant la source. L'Utilisation du Contenu de LSE est assujettie aux conditions supplémentaires déterminées par le détenteur des droits sous-jacents.

17.2 Avis en ligne

Une partie des Données de TWEN, des Données d'utilisateur de TWEN et du Contenu de LSE est assujettie à différentes conditions de droits d'utilisation, comme déterminées par les avis en ligne. Dans la mesure où une autorisation supplémentaire est requise pour l'utilisation de telles données ou de tel contenu, l'Utilisateur doit envoyer une demande écrite (mentionnant le contenu ou les données visés et la raison pour laquelle vous aimeriez utiliser un tel contenu et de telles données) à l'éditeur accordant les permissions pour les droits d'auteur de Carswell à l'adresse carswell.techsupport@thomsonreuters.com

18. Aucune caution

Carswell ne pourra être tenu responsable (i) des Données d'utilisateur de TWEN affichées par les utilisateurs de TWEN; (ii) de tout produit et service d'un tiers disponible sur TWEN; ou (iii) des données, des renseignements, des fichiers et autres documents sur n'importe quel site Internet d'un tiers et pour lesquels un lien ou une adresse URL est fourni sur TWEN ou par le biais de celui-ci. Les déclarations et opinions exprimées par les animateurs de forum ou d'autres employés de Carswell (à l'exception des porte-parole de Carswell) ne reflètent pas nécessairement l'avis de Carswell, ni ne sont endossées par cette dernière. De plus, de telles déclarations et opinions ne constituent pas un avis juridique et ne sont pas considérées comme telles. L'Utilisateur est seul responsable de déterminer et de vérifier l'exactitude, l'exhaustivité, la fiabilité et la valeur des données, des renseignements, et des produits et services obtenus par le biais de TWEN.

19. Dispositions générales

Si une disposition de la présente Convention est déterminée par un tribunal comme étant nulle, invalide, inexécutable ou illégale, la force exécutoire des autres dispositions de la Convention ne sera pas affectée. Le défaut de respecter une disposition de la présente Convention ne constitue pas une renonciation au droit d'une partie d'appliquer cette disposition. Les titres et les sous-titres figurant dans la présente Convention y ont été insérés aux fins de commodité seulement et ne font pas partie de la Convention.